

AGRICULTURE

"A côté du sillon, creuse un autre sillon". — Lamartine.



Le Coin du Fermier

Le blanc de plomb et le goudron noir paraissent tous deux être toxiques pour les tissus vivants des arbres fruitiers.

Le bon bœuf est un aliment riche en fer.

La production de farine au Canada en octobre, qui se montait à 1,650,557 barils, accusait une forte augmentation sur la quantité produite en septembre, mais elle était inférieure à la quantité notée en octobre de l'année dernière.

Par des visites personnelles au Canada et l'échange d'idées avec les fonctionnaires canadiens, les agents du gouvernement des Antilles ont recueilli des renseignements utiles sur les exigences du commerce au Canada.

Parmi les matériaux naturels et utiles pour l'amélioration des sols, il y a la tourbe, la terre noire, les boues de rivière, d'étang, ou de marais, les boues marines, et les mêmes dépôts dans l'eau douce et saie.

Les insectes qui nuisent au grain sont inactifs lorsque la température tombe au-dessous de 45 degrés. Dans la plupart des parties du Canada il fait assez froid pendant l'hiver dans les entrepôts non chauffés pour empêcher le développement des insectes.

La loi des drogues et denrées alimentaires du Canada prescrit que la farine ne doit pas contenir plus de 13.5 pour cent d'eau.

Des démonstrations de culture de soja ont été tenues en ces quatre dernières années de concert avec les cultivateurs de chaque comté de l'Ontario, dit le cinquante-huitième rapport annuel du collège d'agriculture et de la ferme expérimentale à Guelph.

Les stations de démonstrations du Ministère fédéral de l'Agriculture s'attachent spécialement à la production et à la vente de semence de haute qualité.

De concert avec la station de pépinière d'arbres de forêt, à Indian Head, Sask., le Service fédéral de la grande culture a entrepris une étude pour connaître jusqu'à quel point les brise-vent peuvent contrôler les tourbillons de poussière.

Le Ministère fédéral de l'Agriculture a entrepris des essais — coopératifs de grain, de graminées, de céréales, et de plantes horticoles dans le pays qui s'étend entre la jonction de la Baie d'Hudson et Churchill.

Le Ministère fédéral de l'Agriculture a entrepris des recherches pour trouver les moyens les plus efficaces et les moins coûteux de semer les récoltes et de les rentrer.

La quantité de la semence est une chose très importante dans l'établissement d'une prairie.

C'est dans l'Ouest du Canada que se trouvent les plus grandes coopératives qui s'occupent de la distribution des produits agricoles.

Il y a au Canada près de 170 maisons qui cultivent pour la vente des arbres fruitiers et d'autres sortes et qui font le commerce.

Rapport des expéditions de moutons

Les Exportations Internationales de Fruits

Tous les pays se concentrent sur les vergers de rapport

Un résumé de la production et du développement de notre commerce d'exportation de fruits. En ce qui concerne les pommes, les Etats-Unis sont le plus grand exportateur du monde, le Canada vient deuxième, et l'Australie troisième. "La statistique de la production des fruits, dit le rapport, est encore trop imparfaite dans le plus grand nombre des pays pour que l'on puisse en mesurer les fluctuations. Il est peu près certain cependant que la production de presque toutes les espèces de fruits a augmenté en ces derniers dix ans, plutôt peut-être dans les pays qui cultivent exclusivement pour le marché domestique. Il y a aussi une tendance générale à améliorer les méthodes de production et de vente. Même dans les pays où la production totale ne paraît pas avoir augmenté, on constate une tendance plus marquée vers la production de fruits d'une meilleure qualité commerciale.

La production commerciale des pommes dans tous les Dominions britanniques a beaucoup augmenté; le nombre de pomriers a diminué aux Etats-Unis ainsi que dans le Royaume-Uni (il y avait aux Etats-Unis 100 millions de pomiers de moins en 1930 qu'en 1910), mais les arbres sont maintenant concentrés dans les gros vergers de rapport et comme ils reçoivent plus de soin et plus d'attention qu'autrefois, la quantité totale de fruits produits n'a pas diminué malgré cette énorme réduction dans le nombre des pomiers, tandis que le niveau de la qualité s'élevait sensiblement. Les mêmes changements se sont produits en Europe, où les vergers de rapport remplacent graduellement les vergers de ferme; ces vergers de rapport sont mieux soignés, ils sont plantés de variétés d'arbres qui conviennent mieux pour les besoins des marchés modernes. Au total, cependant, l'augmentation dans la production mondiale de pommes n'est peut-être pas très grande quand on la compare à celle qui s'est produite dans la plupart des autres produits agricoles.

D'autres fruits présentent un développement plus marqué. Il s'est fait de grandes plantations de fruits du genre citrus (oranges, citrons, etc.) en Californie et dans les autres états des Etats-Unis, et beaucoup de ces plantations ne font que commencer à entrer en rapport; en Espagne, en Palestine, dans l'Afrique du Sud et en Australie, la production commerciale des oranges et des pamplemousses augmente beaucoup à cause des plantations d'après guerre; dans l'Amérique du Sud, et spécialement au Brésil, il s'est planté depuis la guerre de grands vergers d'orangers pour alimenter les marchés du monde. La banque centrale et l'Amérique du Sud a fait des progrès rapides. Il n'y a pas en la même augmentation dans la production des raisins de table; on emploie surtout les raisins pour la fabrication du vin, et la stabilité relative de l'étendue en vignobles est peut-être causée par le fait qu'il se boit moins de vin qu'autrefois."

ADULTERATION DES MOULEES
Il n'est pas rare que les moules soient adultérées et représentées sous de faux noms et les agents de la Division fédérale des Semences sont obligés, pour prévenir ces adultérations, de vérifier à maintes reprises les nombreux petits moulins qui alimentent le commerce local.

Expositions tenues à Edmundston et à Grand-Sault à l'automne de 1933

EDMUNDSTON
Nombre d'agneaux expédiés d'Edmundston: 298
Argent payable en prix: \$50.00

- CATEGORIE I:
Groupe de 10 agneaux et plus
- 1 \$4.45 Antoine Ringuette, St-Basile
 - 2 3.50 Joseph Albert, St-Hilaire
 - 3 3.50 Joseph Daigle, St-Basile
 - 4 3.20 Ebone Thibodeau, St-Basile
 - 5 2.85 Joseph H. Abret, St-Hilaire
- CATEGORIE II:
Groupe de moins de 10 agneaux
- 1 \$2.85 Félix Daigle, Baker-Brook
 - 2 2.35 Clouis Lavoye, Rivière-Verte
 - 3 1.60 Porcunat Cyr, St-Hilaire
 - 4 1.27 Arthur Daigle, St-Hilaire
 - 5 1.27 Léonide Soucy, St-Basile
 - 6 1.27 Pierre Laplante, St-Hilaire
 - 7 1.27 Thadde Lord, St-Basile
 - 8 .96 Jos Bois, St-Basile
 - 9 .64 Elias Daigle, St-Hilaire
 - 10 .32 Firmin Levesque, B-Brook
- CATEGORIE III:
Paire d'agneaux de Boucherie
- 1 \$4.00 Thadde Lord, St-Basile
 - 2 3.00 Jos Daigle, St-Basile
 - 3 2.00 Joseph Albert, St-Hilaire
 - 4 1.25 Léonide Soucy, St-Basile
 - 5 .75 Bélonie Thibodeau, St-Basile
- CATEGORIE IV:
Un seul agneau de Boucherie
- 1 \$3.00 Elias Daigle, St-Hilaire
 - 2 2.00 Jos Bois, St-Basile
 - 3 1.50 Félix Daigle, Baker-Brook
 - 4 1.00 Pierre Laplante, St-Hilaire

GRAND SAULT

Nombre d'agneaux expédiés de Grand Sault: 275
Argent payable en prix: \$50.00

- CATEGORIE I:
Groupe de 10 agneaux et plus
- 1 \$7.90 Lévyte Durepos, St-André
 - 2 2.90 Alcide P. Poitras, St-André
 - 3 2.75 Narcisse Desjardins, Drum
 - 4 2.32 Elzear Beauré, Powers-Creek N. B.
 - 5 2.16 Achille Martin, Martins P.O.
 - 6 2.16 Chas. Dubé, St-André
 - 7 2.03 Wm. St-Amand, St-André
 - 8 2.03 Jos. W. Desjardins, St-André
 - 9 1.74 Johnny Laforge, St-André
 - 10 1.45 Alexandre Michaud, St-André
- CATEGORIE II:
Groupe de moins de 10 agneaux
- 1 \$1.16 Arthur Levesque, Grand Fall
 - 2 1.01 Félix P. Levesque
 - 3 .86 Noel B. Gervais, Powers Creek
 - 4 .86 Edmond Michaud, Powers Creek
- Suite à la page 12

LE MARINAGE DU BOEUF

Si l'on garde du bœuf jusqu'au lendemain sans le faire cuire, il est plus sage, surtout lorsque les moyens frigorifiques que l'on a ne sont pas des meilleurs, d'adopter le traitement appelé "marinage". On prépare la marinade en mélangeant du vinaigre ou du jus de citron avec de l'huile d'olive, ou du maïs ou une autre huile végétale dans une proportion de une partie de vinaigre pour deux ou trois parties d'huile. On ajoute un peu de sel et de poivre et une pincée de moutarde. On enduit la viande parfaitement de cette marinade et on la met dans un plat de terre recouvert. Une brosse à pâtisserie est commode pour cette opération. Les plats de métal ne devraient jamais être employés, surtout à cause de l'acide que renferme la marinade. Les meilleurs plats pour garder le bœuf sont les plats en porcelaine, émaillés (pourvu qu'il n'y ait pas de fentes) de terre, ou d'aluminium. Si l'on se propose d'employer la marinade pour le seul but d'amollir les fibres, afin d'attendrir la viande, il faut inverser les proportions d'huile et de vinaigre, c'est-à-dire mettre une partie d'huile pour deux ou trois de vinaigre.

GELATINE POUR LA FABRICATION DE LA CREME A LA GLACE

Le Ministère fédéral de l'agriculture a consulté une enquête dernièrement pour se renseigner sur les différentes marques de gélatine employées pour la fabrication de la crème à la glace au Canada. Il a pu, par ces renseignements, rendre de grands services aux fabricants de crème à la glace en leur indiquant la meilleure forme de gélatine à employer.

COMMERCER D'EXPORTATION DE BESTIAUX

Le commerce d'exportation et la demande de bœuf classé ont encore une fois donné un bon appui au marché, dit le numéro d'octobre du bulletin du commerce des bestiaux. Il s'est expédié 6,227 bœufs sur la Grande-Bretagne et le grand total y compris les expéditions aux Etats-Unis, se montait à 7,202 têtes, ce qui fait monter le total des exportations de bestiaux à 49,892 têtes. Il s'est expédié sous forme de viande de bœuf encore 1,850 têtes.

RENSEIGNEMENTS SUR LES ENGRAIS CHIMIQUES

La Division de la Métallurgie et de la Chimie du Bureau fédéral de la Statistique, de concert avec la Division des Semences du Ministère fédéral de l'Agriculture, compile annuellement des renseignements sur la production et l'utilisation des engrais chimiques au Canada.



LA VACHE LAITIERE

QUELQUES MARQUES POUR RECONNAITRE UNE BONNE VACHE LAITIERE

(d'après d'Hiery)

Le cultivateur, après avoir envisagé la question de la production végétale, doit, dans notre province surtout, se préoccuper de la production animale, car, depuis quelques années nos cultivateurs maintiennent leur position financière, et concourent à nos espérances pour l'avenir, grâce à l'industrie laitière. Aussi, avons nous cru important de donner quelques notions sur les vaches laitières.

La bonne vache laitière a un embonpoint moyen, la production du lait et la production de la graisse étant antagonistes. Le squelette est fin, les muscles ouverts et minces, la poitrine bien développée. Celle-ci paraît toujours peu ample en raison de l'abdomen énorme. C'est précisément cette disproportion entre les deux cavités (abdomen et thorax) qui avait fait croire aux auteurs anciens et aux empiriques qu'une bonne vache laitière devait avoir la poitrine étroite.

L'épauie est courte et droite, quoi qu'elle paraissent détachée, et cependant bien musclée. La croupe est bien développée, large et longue c'est l'indice d'un bassin ample déterminant un écartement des cuisses suffisant pour loger le pi à l'aise. La queue est petite, fine, bien attachée. La tête doit être fine, éveillée, les cornes luisantes, lisses, les oreilles grandes.

La peau souple se détache bien des tissus sous-jacents. Ordinairement fins; elle est assez épaisse dans les races de montagnes.

La physionomie est douce, l'œil vif, le caractère tranquille. Les bêtes nerveuses, irritables, sont à rejeter quelles que soient d'ailleurs leurs qualités. Du reste, elles retiennent généralement leur lait, et se laissent traire difficilement.

Les taurellières ou nymphomanes sont les plus mauvaises de toutes. Elles rendent peu et jettent le désordre dans le troupeau.

Il importe que la laitière soit saine. On reconnaît le bon état de saite au muqueux frais et humide laissant suinter en abondance des gouttelettes transparentes, à la coloration rosée des muqueuses apparentes. Le poil est lisse, brillant, onctueux. La colonne vertébrale fêchit modérément au pincement.

La respiration régulière est lente — 15 à 18 mouvements respiratoires à la minute; — aucun jetage ne s'écoule par les narines. La démarche est facile, légère. La mamelle

Suite à la page 12

VOULEZ-VOUS acquérir un immeuble ! Soit en ville, soit à la campagne, et au lieu de payer un loyer en retirer un ou plusieurs ?

VOULEZ-VOUS vous libérer d'une HYPOTHEQUE facilement, ayant à votre disposition dans le court délai de 5 ans un capital remboursable avec intérêt à 2% par trimestre pendant 13 ans.

VOULEZ-VOUS cultivateurs, établir vos fils une terre et être heureux, au lieu de les laisser partir pour les villes, à la recherche d'une position qui est souvent difficile à trouver ? Faites leur un placement sur des certificats de notre **CAISSE HYPOTHECAIRE**.

VOULEZ-VOUS devenir indépendant de fortune ?

CONSULTEZ-NOUS

Heures de Bureau : 6 à 8 heures du soir

Corporation de Prêt et Revenu, EDMUNDSTON,

Cet homme a compris que payer loyer tout sa vie n'était pas de l'économie. Il s'est donc acquis plusieurs certificats qui sont maintenant à maturité et remboursables à 3% d'intérêt.

Casler 135 — Tel. 87-4
19, rue Bernier.